

## KORPORA

Ältere (literarische) skandinavische Texte

Format



Analysesoftware



Antonc



WordSmith

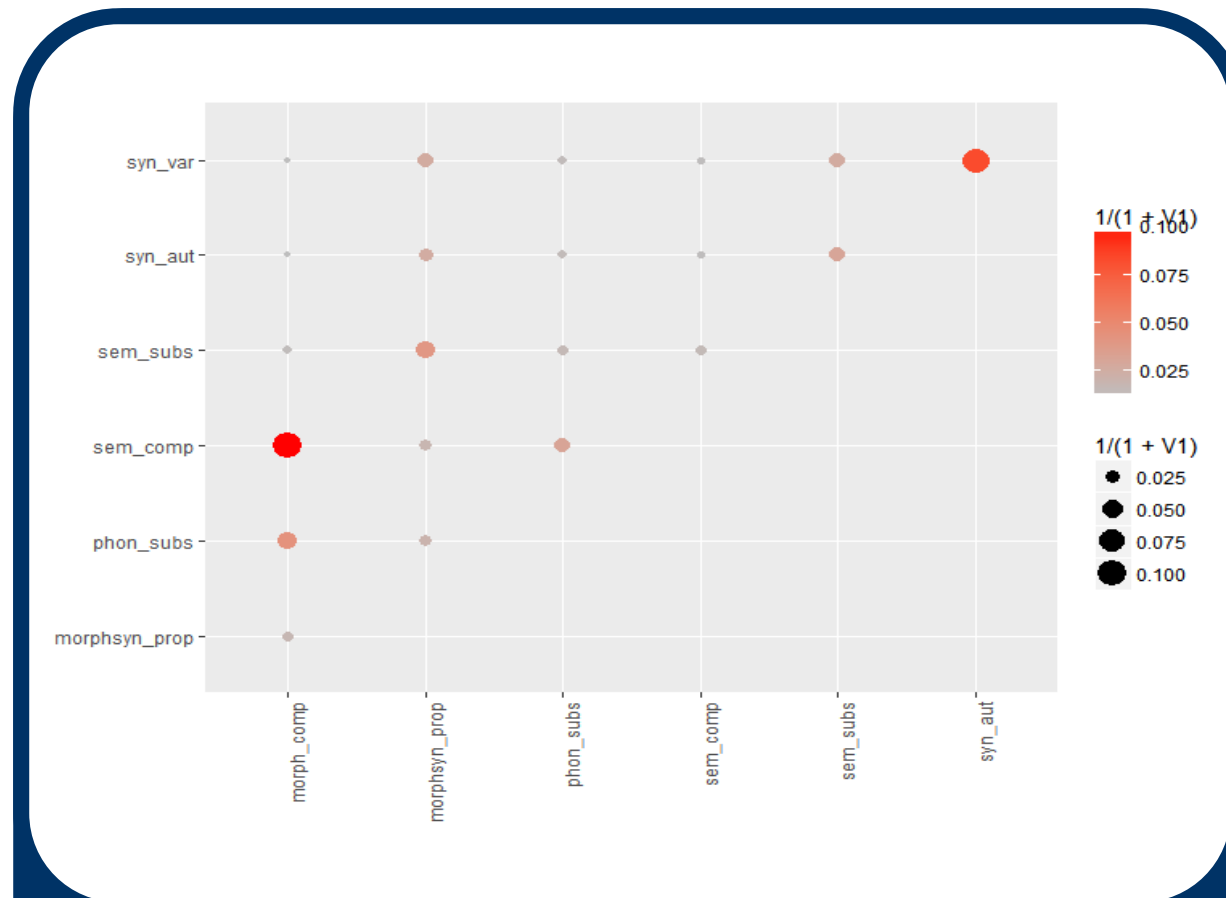
Was brauchen wir?

- Annotierung
- Veröffentlichung
- Unterstützung bei urheberrechtlichen Fragen

## CLUSTERDATENBANK



ClustersofChange.com



Parameterübereinstimmung aller Fallstudien

Online-Datenbank mit Fallstudien vom komplexen Sprachwandel (z. B. Grammatikalisierung)

Format: PHP, Laravel

Forschungsfrage:

Wie "clustern" Mikroveränderungen auf unterschiedlichen linguistischen Ebenen?

open access und interaktiv

74 Sprachen

167 Fallstudien

Ein User-Account ist über die Webseite zu beantragen

Jede Fallstudie wird nach 7 Parametern analysiert:  
*syntactic variation, syntactic autonomy, semantic substance, semantic compositionality, morphological properties, morphological compositionality, phonological substance*

Jeder Parameter hat 3 Werte:  
Zunahme, Abnahme, keine Veränderung

Was brauchen wir?

- Technische Unterstützung
- Speicherplatz an der HU
- GUI
- Visualisierung
- Update auf neuere Versionen von PHP und Laravel

## ANNOTIERTE DATENSÄTZE

BEISPIELE

"Debonding" von Präfixoiden in den germanischen Sprachen

*reuze(-), R/riesen(-), jätte(-), kæmpe(-), kjempe*

*kei(-), H/hammer(-), kanon(-)*

'Hintern' als Intensivierer

*What a long-ass day.*

*Die Lackierung wird bestimmt **arschteuer!***

*Het was **retegezellig.***

*'Es war sehr gemütlich.'*

*Vi brygger en **røvbillig** øl.*

*'Wir brauen ein sehr billiges Bier.'*

Englisch (-)ish im Niederländischen, Norwegischen und Schwedischen: direkte oder indirekte Affixentlehnung?

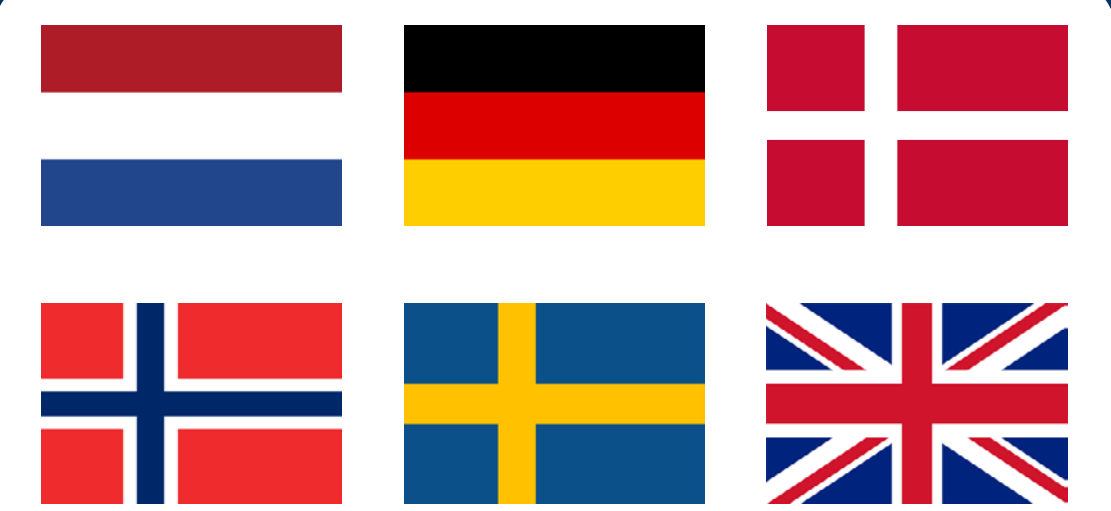
[så ADJ ART N]-Konstruktion im Dänischen

*så smukt et sprog*

*'so schön eine Sprache'*

- Geschichte (sprachübergreifend)
- Kollexemanalyse

Sprachen



ERGEBNISSE



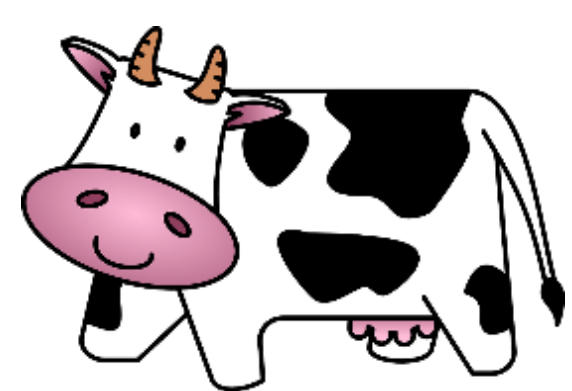
Format



Analyse-software



Korpora



Corpora from the Web

Sketch Engine

Norwegian Web As Corpus (NoWaC)

Språk-BANKEN

KORPUSDK  
SPROGET I BRUG

RENESSANCENS SPROG  
I DANMARK